

## Inhalt

### Verwaltungsrat

– Beschluß des Verwaltungsrats vom 18. Oktober 2001 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen **485**

– Beschluß des Verwaltungsrats vom 18. Oktober 2001 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen **488**

– Beschluß des Verwaltungsrats vom 18. Oktober 2001 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen **491**

– Beschluß des Verwaltungsrats vom 18. Oktober 2001 zur Änderung der Gebührenordnung **492**

### Entscheidungen der Beschwerdekammern

– Technische Beschwerdekammern:

**T 428/98** – 3.3.5 – Wiedereinsetzung/KLIMA  
 "Wiedereinsetzung in Beschwerdebegründungsfrist" – "Rechtzeitigkeit des Antrags (ja)" – "Berechtigtes Vertrauen auf Auskunft" – "Glaubhaftmachung aller gebotenen Sorgfalt (nein)" – "Keine ausreichende Darlegung eines an sich effizient arbeitenden Fristüberwachungssystems" – "Nichtvorlage vorhandener Beweismittel trotz Aufforderung der Kammer dazu" – "Indiz für Zweifel an Wahrheitsgehalt" **494**

**T 777/98** – 3.3.7 – Wiedereinsetzung/BASF  
 "Regelmäßige Postlaufzeit" – "Gebotene Sorgfalt – Übertragung nationaler Maßstäbe (offengelassen)" – "Alle gebotene Sorgfalt (nein)" **509**

### Mitteilungen des EPA

– Beschluß des Präsidenten des EPA vom 6. September 2001 zur Ausführung der Gebührenordnung und über die Änderung der Vorschriften über das laufende Konto und ihrer Anhänge **521**

– Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 29. August 2001 über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA im Jahr 2002 geschlossen sind **523**

## Contents

### Administrative Council

– Decision of the Administrative Council of 18 October 2001 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention **485**

– Decision of the Administrative Council of 18 October 2001 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention **488**

– Decision of the Administrative Council of 18 October 2001 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention **491**

– Decision of the Administrative Council of 18 October 2001 amending the Rules relating to Fees **492**

### Decisions of the boards of appeal

– Technical boards of appeal:

**T 428/98** – 3.3.5 – Re-establishment/KLIMA  
 "Re-establishment of rights in respect of time limit for filing grounds of appeal" – "Application filed in time (yes)" – "Reliance on information justified" – "Satisfactory evidence of all due care (no)" – "Insufficient proof of normally satisfactory time-limit monitoring system" – "Failure to submit evidence despite board's request to do so" – "Sign that veracity may be doubted" **494**

**T 777/98** – 3.3.7 – Re-establishment/BASF  
 "Standard delivery times" – "Due care – application of national standards (left open)" – "All due care (no)" **509**

### Information from the EPO

– Decision of the President of the EPO dated 6 September 2001 implementing the Rules relating to Fees and amending the Arrangements for deposit accounts and their annexes **521**

– Notice from the President of the EPO dated 29 August 2001 concerning the days on which EPO filing offices are closed in 2002 **523**

## Sommaire

### Conseil d'administration

– Décision du Conseil d'administration, en date du 18 octobre 2001 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen **485**

– Décision du Conseil d'administration du 18 octobre 2001 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen **488**

– Décision du Conseil d'administration du 18 octobre 2001 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen **491**

– Décision du Conseil d'administration du 18 octobre 2001 modifiant le règlement relatif aux taxes **492**

### Décisions des chambres de recours

– Chambres de recours techniques :

**T 428/98** – 3.3.5 – Restitutio in integrum/KLIMA  
 "Restitutio in integrum quant au délai prévu pour le dépôt du mémoire exposant les motifs du recours" – "Requête présentée à temps (oui)" – "Confiance légitime dans les renseignements fournis" – "Démonstration convaincante qu'il a été fait preuve de toute la vigilance nécessaire (non)" – "Preuve insuffisante de l'existence d'un système en soi efficace de suivi des délais" – "Pas de production de moyens de preuves existants en dépit de l'invitation de la Chambre" – "Indices conduisant à douter de la véracité des allégations" **494**

**T 777/98** – 3.3.7 – Restitutio in integrum/BASF  
 "Délai normal d'acheminement par la poste" – "Vigilance nécessaire – Application de critères nationaux (question non tranchée)" – "Toute la vigilance nécessitée par les circonstances (non)" **509**

### Communications de l'OEB

– Décision du Président de l'OEB, en date du 6 septembre 2001, concernant l'application du règlement relatif aux taxes et modifiant la réglementation applicable aux comptes courants ainsi que ses annexes **521**

– Communiqué du Président de l'OEB, en date du 29 août 2001, relatif aux jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB en 2002 **523**

– Mitteilung vom 1. Oktober 2001 zur Einführung des Euro <b>524</b>	– Notice dated 1 October 2001 concerning the introduction of the euro <b>524</b>	– Communiqué en date du 1 <sup>er</sup> octobre 2001 relatif à l'introduction de l'euro <b>524</b>
– Umzug der elektronischen Bibliothek, der Informationsstelle und der Zentralbibliothek <b>525</b>	– Information desk electronic library and main library move to PschorrHöfe <b>525</b>	– Déménagement de la bibliothèque électronique, du bureau d'information et de la bibliothèque centrale <b>525</b>
<b>Vertretung</b>	<b>Representation</b>	<b>Représentation</b>
– Europäische Eignungsprüfung Ernennung von Mitgliedern der Prüfungsausschüsse <b>526</b>	– European qualifying examination Appointment of members of an examination committee <b>526</b>	– Examen européen de qualification Nomination de membres d'une commission d'examen <b>526</b>
– Mitteilung des Prüfungssekretariats Compendium der Aufgaben für die europäische Eignungsprüfung <b>527</b>	– Notice from the Examination Secretariat Compendium of the papers of the European qualifying examination <b>527</b>	– Communiqué du secrétariat d'examen Compendium des épreuves de l'examen européen de qualification <b>527</b>
– Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter <b>528</b>	– List of professional representatives before the EPO <b>528</b>	– Liste des mandataires agréés près l'OEB <b>528</b>
<b>Aus den Vertragsstaaten</b>	<b>Information from the contracting states</b>	<b>Informations relatives aux Etats contractants</b>
– <i>BE Belgien</i> Nationale Gebühren in Euro <b>534</b>	– <i>BE Belgium</i> National fees in euro <b>534</b>	– <i>BE Belgique</i> Taxes nationales en euros <b>534</b>
– <i>IE Irland</i> Nationale Gebühren in Euro <b>535</b>	– <i>IE Ireland</i> National fees in euro <b>535</b>	– <i>IE Irlande</i> Taxes nationales en euros <b>535</b>
– <i>LU Luxemburg</i> Nationale Gebühren in Euro <b>536</b>	– <i>LU Luxembourg</i> National fees in euro <b>536</b>	– <i>LU Luxembourg</i> Taxes nationales en euros <b>536</b>
– <i>NL Niederlande</i> Nationale Gebühren in Euro <b>537</b>	– <i>NL Netherlands</i> National fees in euro <b>537</b>	– <i>NL Pays-Bas</i> Taxes nationales en euros <b>537</b>
<b>Internationale Verträge</b>	<b>International treaties</b>	<b>Traités internationaux</b>
PCT – Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 2. November 2001 über die Rationalisierung des Verfahrens der internationalen vorläufigen Prüfung im EPA <b>539</b>	PCT – Notice of the President of the EPO dated 2 November 2001 concerning rationalisation of international preliminary examination procedure at the EPO <b>539</b>	PCT – Communiqué du Président de l'OEB, en date du 2 novembre 2001, relatif à la rationalisation de la procédure d'examen préliminaire international à l'OEB <b>539</b>
– Beitritt der Republik Tunesien (TN) <b>542</b>	– Accession by the Republic of Tunisia (TN) <b>542</b>	– Adhésion de la République de Tunisie (TN) <b>542</b>
<b>Gebühren</b>	<b>Fees</b>	<b>Taxes</b>
– Beschluß des Präsidenten des EPA vom 28. September 2001 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts <b>543</b>	– Decision of the President of the EPO dated 28 September 2001 revising the Office's fees and costs <b>543</b>	– Décision du Président de l'OEB du 28 septembre 2001 portant révision du montant des taxes et frais de l'Office européen des brevets <b>543</b>
– Wichtiger Gebührenhinweis <b>547</b>	– Important notice concerning fees <b>547</b>	– Avis important concernant les taxes <b>547</b>
– Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen <b>547</b>	– Guidance for the payment of fees, costs and prices <b>547</b>	– Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente <b>547</b>
<b>Terminkalender</b>	<b>Calendar of events</b>	<b>Calendrier</b>
<b>Freie Planstellen</b>	<b>Vacancies</b>	<b>Vacances d'emplois</b>

**Beilage**

Verzeichnis der Gebühren und Auslagen

**Einlegeblätter**

*Compendium*

– Aufgaben der europäischen Eignungspüfung

– CD-ROM Compendium  
1990 - 2001

**Supplement**

Schedule of fees and costs

**Inserts**

*Compendium*

– Papers of the European qualifying examination

– CD-ROM Compendium  
1990 - 2001

**Supplément**

Barème des taxes et frais

**Encarts**

*Compendium*

– Epreuves de l'examen européen de qualification

– CD-ROM Compendium  
1990 - 2001

